**Agiunta 1** **tar il reglament per las zonas da protecziun[[1]](#endnote-1)**

**Basas legalas**

Liants èn mintgamai ils relaschs actuals.

**Legislaziun davart protecziun da l'ambient e da las auas**

**Confede**­**raziun**

ORRChem Ordinaziun davart la reducziun da las ristgas en connex cun l'utilisaziun da tschertas substanzas, cun preparats e cun objects particularmain privlus (Ordinaziun davart la reducziun da las ristgas en connex cun substanzas chemicas) dals 18 da matg 2005 (CS 814.81): art. 3 e 20, agiuntas 2.4, 2.5, 2.6.

OChem Ordinaziun davart la protecziun cunter las substanzas e las preparaziuns privlusas (ordinaziun davart las substanzas chemicas) dals 18 da matg 2005 (CS 813.11): art. 1 al. 2, art. 70–72, art. 76 s., art. 82.

LPAuas Lescha federala davart la protecziun da las auas dals 24 da schaner 1991 (CS 814.20): art. 3, 3*a*, 6, 19, 20, 43 e 44 al. 2 lit. a, 70 e 71.

OPAuas Ordinaziun davart la protecziun da las auas dals 28 d'october 1998 (CS 814.201): art. 29, art. 31 s., agiunta 2, cifra 2 sco er agiunta 4 cifras 12 e 22.

OMPP Ordinaziun davart il metter en circulaziun meds per la protecziun da las plantas (ordinaziun davart ils meds per la protecziun da las plantas) dals 12 da matg 2010 (CS 916.161): art. 61, art. 63, art. 65, art. 68 al. 1–3.

OTR Ordinaziun tecnica davart ils ruments dals 10 da december 1990 (CS 814.600): art. 30 ed agiunta 2 cifra 1 al. 1 sco er art. 43 lit. a.

LPAmb Lescha federala davart la protecziun da l'ambient dals 7 d'october 1983 (CS 814.01): art. 28, art. 60 s.

ODPA Ordinaziun davart la dismessa da products secundars animals dals 25 da matg 2011 (CS 916.441.22): art. 25 al. 2 ed agiunta 7 cifra 11.

**Chantun**

LCPA Lescha introductiva tar la lescha federala davart la protecziun da las auas (lescha chantunala davart la protecziun da las auas) dals 8 da zercladur 1997 (DG 815.100): art. 2, art. 24–26.

OCPA Ordinaziun tar la lescha introductiva tar la lescha federala davart la protecziun da las auas (ordinaziun chantunala davart la protecziun da las auas) dals 27 da schaner 1997 (DG 815.200): art. 1 al. 2, art. 7 lit. d, art. 8–12.

**Legislaziun da victualias**

**Confede**­**raziun**

OSEC Ordinaziun dal DFI davart las substanzas estras e las cumponentas en victualias (ordinaziun davart las substanzas estras e las cumponentas) dals 26 da zercladur 1995 (CS 817.021.23).

OIg Ordinaziun dal DFI davart l'igiena dals 23 da november 2005 (CS 817.024.1): art. 3, art. 17, art. 58*a* ss*.*, agiunta 2 lit. B.

LVic Lescha federala davart victualias ed objects da diever (lescha da victualias) dals 9 d'october 1992 (CS 817.0): art. 6 al. 1, art. 7 al. 1 e 2, art. 10, art. 23 (autocontrolla).

OVic Ordinaziun davart victualias ed objects da diever dals 23 da november 2005 (CS 817.02): art. 3, art. 4 al. 1 lit. p, art. 8 s., art. 49 ss., art. 55.

OBFM Ordinaziun dal DFI davart aua da baiver, aua da funtauna ed aua minerala dals 23 da november 2005 (CS 817.022.102; l'abreviaziun OBFM n'è betg uffiziala): art. 2–6.

**Autras**

**Confede**­**raziun**

CP Cudesch penal svizzer dals 21 da december 1937 (CS 311.0): art. 109 ed art. 234

LG Lescha federala davart il guaud dals 4 d'october 1991 (CS 921.0): art. 13.

OG Ordinaziun davart il guaud dals 30 da november 1992 (CS 921.01): art. 25.

**Chantun**

LPTGR Lescha davart la planisaziun dal territori per il chantun Grischun dals 6 da december 2004 (DG 801.100): art. 98.

OPTGR Ordinaziun davart la planisaziun dal territori per il chantun Grischun dals 24 da matg 2005 (DG 801.110).

**Agids d'execuziun (mussavias, directivas, fegls d'infurmaziun e.u.v.) e normas**

* ACW ed ART 2009: *Basas per l'engraschament en la cultivaziun da champs e da pavel (GRUDAF 2009),* staziuns da perscrutaziun Agroscope Changins-Wädenswil e Reckenholz-Tänikon*.*
* UNA 2011: *Realisaziun da controllas da l'ermeticitad tar recipients da stabiliments d'aua persa privats*, fegl d'infurmaziun AM017, uffizi per la natira e l'ambient dal Grischun.
* UNA 2009: *Lavurs da construcziun en zonas da protecziun da l'aua sutterrana (zonas S)*, fegl d'infurmaziun UM012, uffizi per la natira e l'ambient dal Grischun.
* UFAM 2006: *Directiva davart l'utilisaziun da ruments da construcziun minerals*, L'ambient en la pratica nr. 0631, uffizi federal d'ambient, Berna.
* UFAM ed UFAG 2012: *Substanzas nutritivas ed utilisaziun da ladim en l'agricultura*. In modul da l'agid d'execuziun ambient en l'agricultura, L'ambient en la pratica nr. 1225, uffizi federal d'ambient ed uffizi federal d'agricultura, Berna.
* UFAM ed UFAG 2011: *Construcziuns ruralas* *e protecziun da l'ambient*. In modul da l'agid d'execuziun ambient en l'agricultura, L'ambient en la pratica nr. 1101, versiun matg 2012, uffizi federal d'ambient ed uffizi federal d'agricultura, Berna.
* UFAGC 2004: *Mussavia davart la protecziun da l'aua sutterrana*, L'ambient en la pratica, uffizi federal d'ambient, guaud e cuntrada UFAGC, Berna.
* UFAGC 2002: *Mussavia davart la protecziun da las auas en cas da l'allontanament da l'aua da stabiliments da traffic*, uffizi federal d'ambient, guaud e cuntrada, Berna.
* Norma SIA 190, ediziun 2000: *Chanalisaziuns*, societad svizra dals inschigners ed architects.
* Norma SIA 190.203 1998 (EN 1610:1997): *Spustament e controlla da conducts e da chanals d'aua persa*, societad svizra dals inschigners ed architects.
* SSIGA 2005: *Directiva per survegliar la qualitad en il provediment d'aua da baiver*, societad svizra da l'industria dal gas e da l'aua.
* SSIGA 2005: *Directiva per garantir la qualitad en zonas da protecziun da l'aua sutterrana*, societad svizra da l'industria dal gas e da l'aua.
* VSA 2002: *Directiva davart controllas da l'ermeticitad da stabiliments d'aua persa*, associaziun svizra dals spezialists da la protecziun da las auas.

1. Versiun 1.0 dals 15 da schaner 2014 [↑](#endnote-ref-1)